

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

Įsigalioja 2025 m. lapkričio 24 d.

Mes, SIA „Citadele Leasing“ Lietuvos filialas (toliau – Mes arba „Lizingas“), parengėme šį privatumo pranešimą, siekdami informuoti jus apie tai, kokius duomenis ir koku tikslu tvarkome bei kaip juos saugome teikdami finansavimą jūsų sandoriui su UAB „Bitė Lietuva“ (toliau – „Bitė“).

Pateikiame tikslų teisinį šio proceso paaiškinimą: Mes teikiame finansavimą „Bitė“ sandoriams su klientais, t. y. „Bitė“ parduoda Mums savo reikalavimo teises, kylančias iš sutarčių, sudarytų tarp „Bitė“ ir jos klientų dėl įvairių prekių (pavyzdžiui, mobiliųjų telefonų, planšetinių kompiuterių, kompiuterių, maršrutizatorių, modemų, vaizdo kamerų ir t. t.) įsigijimo išsimokėtinai, klientų, įskaitant jus, atžvilgiu. Šis finansavimo susitarimas neturi įtakos jūsų santykiams su „Bitė“ – jūs išliekate svarbus „Bitė“ klientas; taip pat jis neturi įtakos „Bitė“ jums teikiamų paslaugų kokybei – jos išlieka vienos geriausių Lietuvoje ir nuolat tobulėja.

Šią informaciją teikiame laikydamiesi Europos Parlamento ir Tarybos reglamento (ES) 2016/679 (2016-04-27) dėl fizinių asmenų apsaugos tvarkant asmens duomenis ir dėl laisvo tokių duomenų judėjimo (toliau – Reglamentas), taip pat vadovaudamiesi Europos Sąjungos ir Lietuvos įstatymais, finansų sektoriaus teisės aktais, priežiūros institucijų rekomendacijomis ir gerąja praktika.

Kas tvarkys jūsų duomenis

Jūsų duomenis tvarkys SIA „Citadele Leasing“ Lietuvos filialas, įmonės kodas 302629475, adresas: Konstitucijos pr. 18B, LT-09308, Vilnius.

Jei turite klausimų apie duomenų tvarkymą, galite susisiekti su Mumis telefonu +370 5 221 9091, el. pašto adresu liningas@citadele.lt arba privacy@citadele.lt (Mūsų paskirtas duomenų apsaugos pareigūnas).

Kokiais tikslais, kokius duomenis, koku pagrindu tvarkome ir kiek laiko juos saugome

[1] Duomenų tvarkymo tikslas		Finansavimo teikimas „Bitė“ klientams	
Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos	Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas	Duomenų saugojimo laikotarpis
Keitimasis asmens duomenimis su „Bitė“. „Bitė“ perduoda mums savo klientų duomenis norėdama parduoti savo klientų finansinius įsipareigojimus mainais į neatidėliotiną finansavimą.	Vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, gyvenamoji šalis.	Teisėti interesai siekiant užtikrinti sutartinių įsipareigojimų, numatytų mūsų ir „Bitė“ sudarytoje sutartyje, vykdymą.	Failas su gautais asmens duomenimis saugomas 3 (tris) darbo dienas.
Klientų registravimas „Lizingo“ informacinėse sistemose. Gavę kliento asmens duomenis iš „Bitė“, juos registruojame savo informacinėse sistemose.	Vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, gyvenamoji šalis.	Teisėti interesai siekiant užtikrinti sutartinių įsipareigojimų, numatytų mūsų ir „Bitė“ sudarytoje sutartyje, vykdymą.	5 (penkeri) metai nutrūkus verslo santykiams su jumis, t. y. po to, kai įvykdote savo įsipareigojimus pagal su „Bitė“ sudarytą sutartį, išskyrus pradinį apskaitimo duomenimis failą. Šis failas saugomas verslo santykių su „Bitė“ laikotarpiu ir trejus metus jiems nutrūkus.

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

[2] Duomenų tvarkymo tikslas	„Bitė“ kliento patikrinimas prieš pradedant verslo santykius		
Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos	Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas	Duomenų saugojimo laikotarpis
Patikrinimų atlikimas prieš finansuojant jūsų sandorį. Vienintelis tokių patikrinimų tikslas – užkirsti kelią rizikai, susijusiai su „Lizingo“ verslo operacijomis, laikantis: i) teisinių reikalavimų dėl tarptautinių ir nacionalinių sankcijų laikymosi; ii) teisėtų interesų užkirsti kelią dalyvavimui neteisėtoje veikloje, susijusioje su pinigų plovimu.	Vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, gyvenamoji šalis.	- Teisinis įpareigojimas laikytis tarptautinių ir nacionalinių sankcijų režimo. - Teisėtas interesas užkirsti kelią „Lizingo“ dalyvavimui pinigų plovimo veikloje.	5 (penkeri) metai nuo verslo santykių su jumis pabaigos.
[3] Duomenų tvarkymo tikslas	„Citadele groupės“ įmonėms taikomų kapitalo pakankamumo reikalavimų laikymasis		
Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos	Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos
Klientų registracija AS „Citadele banka“ informacinėse sistemose. Užregistravus kliento asmens duomenis „Lizingo“ informacinėse sistemose, kliento duomenys taip pat registruojami AS „Citadele banka“ informacinėse sistemose.	Vardas, pavardė, asmens kodas, gimimo data, gyvenamoji šalis.	Teisinis reikalavimas apskaičiuoti AS „Citadele banka“ grupės įmonių, įskaitant „Lizingo“, kredito rizikos tikimybę ir poveikį. Šis reikalavimas kyla iš ES teisės aktų dėl finansų įstaigoms taikomų kapitalo pakankamumo reikalavimų.	6 (šešeri) mėnesiai nuo tada, kai AS „Citadele banka“ gauna „Lizingo“ pranešimą apie su jumis pasibaigusius verslo santykius.
[4] Duomenų tvarkymo tikslas	Finansinių investicijų susigrąžinimas		
Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos	Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas	Duomenų saugojimo laikotarpis
Asmens duomenų perdavimas naujam kreditoriui.	Visi šioje lentelėje nurodyti asmens duomenys,	Teisėti interesai, siekiant atgauti „Lizingo“ investuotus finansinius išteklius.	Pasibaigus reikalavimo teisių senaties terminui pagal sutartį su naujuoju kreditoriumi.

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

	taip pat papildomi duomenys apie atliktus mokėjimus, bendravimo įrašai, sutartys.		
Asmens duomenų perdavimas neteisminio skolų išieškojimo paslaugų teikėjams.	Visi šioje lentelėje nurodyti asmens duomenys, taip pat papildomi duomenys apie atliktus mokėjimus, bendravimo įrašai, sutartys.	Teisėti interesai, siekiant atgauti „Lizingo“ investuotus finansinius išteklius.	Pasibaigus reikalavimo teisių senaties terminui arba susigrąžinus atitinkamas finansines investicijas.
[5] Duomenų tvarkymo tikslas	Asmenų paraiškų / prašymų bei kitų rūšių reikalavimų peržiūra		
Proceso etapas	Tvarkomų duomenų tipai / kategorijos	Teisinis duomenų tvarkymo pagrindas	Duomenų saugojimo laikotarpis
Paraiškų / prašymų ar kitų rūšių reikalavimų peržiūra.	Visi šioje lentelėje nurodyti asmens duomenys, taip pat papildomi duomenys apie atliktus mokėjimus, bendravimo įrašai, sutartys.	- Teisinis įsipareigojimas atsakyti į asmens paraišką / prašymą. - Teisėti interesai siekiant išspręsti įvairių rūšių ginčus.	Kol rengiamas galutinis atsakymas arba priimamas sprendimas ir pasibaigia su tuo susijęs senaties terminas.

Kam perduosime jūsų duomenis

Jūsų duomenis pirmiau nurodytais tikslais tvarkys įgalioti „Lizingo“ darbuotojai ir įgalioti mūsų paslaugas teikiančių partnerių darbuotojai. Duomenys nebus perduodami už Europos Sąjungos ar Europos ekonominės erdvės šalių ribų.

Jei ilgą laiką neatliekate mokėjimų pagal sutartį ir susidaro skola, jūsų asmens duomenys gali būti perduoti neteisminio skolų išieškojimo paslaugų teikėjams arba perduoti (t. y. perleisti) naujam kreditoriui.

Pasibaigus duomenų saugojimo laikotarpiui, užtikrinsime, kad duomenys būtų ištrinti.

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

Jūsų teisės, susijusios su Mūsų atliekamu duomenų tvarkymu

Tvarkydami jūsų duomenis užtikriname, kad turėtumėte šias teises, kuriomis galite pasinaudoti pateikdami laisvos formos prašymą raštu:

Teisė susipažinti su savo duomenimis	Turite teisę iš Mūsų gauti: • patvirtinimą, ar tvarkome jūsų duomenis; • išsamią informaciją apie jūsų duomenų tvarkymą, siekiant užtikrinti, kad duomenys būtų tikslūs ir tvarkomi pagal įstatymus. Jei norite susipažinti su savo duomenimis, nurodykite laiką ir duomenis, kuriuos norite gauti. Turite teisę žinoti, kokius duomenis apie jus turime, kodėl juos tvarkome, kaip juos gavome, kam jie buvo atskleisti ir kiek laiko bus saugomi. Taip pat galite paprašyti savo duomenų kopijos. Kad galėtume greičiau išnagrinėti jūsų prašymą, nurodykite kuo trumpesnį laiką ir tiksliai apibūdinkite, kokius duomenis ir informaciją norite gauti. Atkreipkite dėmesį, kad galime negalėti suteikti informacijos, jei tai draudžiama pagal įstatymus, pavyzdžiui, kai duomenys bendrinami su teisėsaugos institucijomis (policija, prokuratūra, teismu ir pan.).
Teisė ištaisyti duomenis	Jei manote, kad Mūsų turimi duomenys yra netikslūs arba neišsamūs, praneškite Mums apie tai: • nurodykite, kokius pataisymus reikia atlikti; • galime paprašyti jūsų pateikti dokumentus, patvirtinančius būtinus pakeitimus.
Teisė ištrinti duomenis	Galite prašyti ištrinti savo duomenis, jei manote, kad: • jie nebereikalingi; • jie naudojami ne pagal paskirtį. Taip pat ištrinsime Mūsų bendradarbiavimo partnerių turimus jūsų duomenis, išskyrus atvejus, kai jie yra būtini tikslams, dėl kurių buvo tvarkomi, pasiekti arba jei pagal įstatymus juos reikia saugoti ilgiau. Atkreipkite dėmesį, kad ne visada galime įvykdyti prašymą ištrinti duomenis, pavyzdžiui, jei duomenys reikalingi teisiniams reikalavimams vykdyti arba teismo procesui.
Teisė apriboti duomenų tvarkymą	Galite prašyti apriboti savo duomenų tvarkymą, jei: • ginčijate duomenų tikslumą (apribojimas bus taikomas tol, kol tikslumas bus patikrintas); • manote, kad duomenų tvarkymas yra neteisėtas, tačiau pageidaujate apriboti duomenų tvarkymą, o ne juos ištrinti; • jūsų duomenys Mums nebereikalingi, tačiau jums jų reikia, kad galėtumėte pasinaudoti savo įstatymuose nustatytais teisėmis arba jas apginti; • prieštaraujate duomenų tvarkymui pagal Mūsų teisėtus interesus. Dar kartą įvertinsime, ar, atsižvelgdami į jūsų prieštaravimą, turime toliau tvarkyti jūsų duomenis. Jei duomenų tvarkymas apribotas, duomenis naudosime tik konkrečiais tikslais, pavyzdžiui, gindami savo įstatymuose nustatytas teises.

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

Teisė perduoti duomenis	Jūsų sutikimu arba pagal sutartį pateikti duomenys gali būti perduoti. Taip pat gali būti perduodami automatiškai tvarkomi duomenys. Šiuos duomenis galite naudoti asmeniškai arba jūsų prašymu perduosime juos kitam paslaugų teikėjui, jei tam nebus kliūčių. Perduodant duomenis svarbu atsižvelgti į tai, kad juose gali būti trečiųjų šalių informacijos. Tokių duomenų perdavimas turi būti atidžiai įvertintas atsižvelgiant į tokių trečiųjų šalių teises ir laisves. Kad prašymas būtų išnagrinėtas greičiau, nurodykite tikslius duomenis ir informaciją, kurią norite perkelti.
Teisė prieštarauti duomenų tvarkymui	Galite nesutikti, kad jūsų duomenys būtų tvarkomi, jei tai atliekama remiantis teisėtais interesais. Peržiūrėsime jūsų prieštaravimus ir įvertinsime, ar būtina tęsti duomenų tvarkymą. Turėsime toliau tvarkyti jūsų duomenis, jei tai būtina siekiant laikytis įstatymų arba apsaugoti mūsų įstatymuose nustatytas teises. Negalėsite pasinaudoti teise prieštarauti jūsų duomenų tvarkymui, jei davėte sutikimą tvarkyti duomenis, jei duomenis tvarkyti būtina siekiant įvykdyti sutartį arba jei duomenis privalome tvarkyti siekdami laikytis įstatymų.

Jūsų teisės, susijusios su mūsų atliekamu duomenų tvarkymu

Tvarkydami jūsų duomenis užtikriname, kad turėtumėte šias teises, kuriomis galite pasinaudoti pateikdami laisvos formos prašymą raštu:

Kaip galite pateikti prašymą?	Koks bus prašymo nagrinėjimo terminas?	Koks bus mokestis už prašymo nagrinėjimą?	Kaip pateiksime atsakymą į prašymą?
Raštu, laisva forma: - asmeniškai – atvykus į banką ir pateikus asmens tapatybės dokumentą (pasą arba asmens tapatybės kortelę) arba įgaliojimą, jei veikiama kito asmens vardu; - el. paštu – siunčiant saugiu elektroniniu parašu pasirašytą prašymą; - per internetinę bankininkystę; - per mobiliąją programėlę.	Peržiūrėsime jūsų prašymą: - ne vėliau kaip per 1 mėnesį nuo jo gavimo dienos; - jei prašymas yra didelės apimties arba sudėtingas, gali prireikti papildomų 2 mėnesių. Informuosime jus apie termino pratęsimą ir jo priežastį.	Atsakymą į savo prašymą galima gauti: - nemokamai, - jei pateikiate pakartotinį prašymą ir Mes nustatome, kad jis yra nepagrįstas arba perteklinis, galime taikyti mokestį arba atsisakyti vykdyti prašymą. Mokestis skirtas informacijos tvarkymo ir mūsų darbuotojų darbo sąnaudoms padengti. Jei reikės mokėti mokestį, informuosime jus iš anksto.	Atsakymą į savo prašymą galima gauti: - asmeniškai – atvykus į banką ir pateikus asmens tapatybės dokumentą (pasą arba asmens tapatybės kortelę) arba įgaliojimą, jei veikiama kito asmens vardu; - el. paštu – gavus SMS žinutę atsiųstą slaptažodį, kad galėtumėte atsidaryti dokumentą; - per internetinę bankininkystę, mobiliąją programėlę.

Privatumo pranešimas

dėl asmens duomenų tvarkymo sandorių su UAB „Bitė Lietuva“ klientais finansavimo tikslais

Ką turėtumėte daryti, jei manote, kad buvo pažeistos jūsų duomenų apsaugos teisės

Jūsų duomenis tvarkome vadovaudamiesi teisės aktais, Europos Sąjungos ir Lietuvos įstatymais, finansų sektoriaus rekomendacijomis ir geriausios praktikos gairėmis. Jei manote, kad pažeidėme jūsų privatumo teises, turite teisę pateikti skundą:

SIA „Citadele Leasing“ Lietuvos filialui

Adresas: Konstitucijos pr. 18B, LT-09308 Vilnius

Tel. +370 5 221 9091

El. p. lizingas@citadele.lt

Duomenų apsaugos pareigūno el. pašto adresas:

privacy@citadele.lt

Valstybinė duomenų apsaugos inspekcija

Adresas: L. Sapiegos g. 17, Vilnius, Lietuva

El. p. ada@ada.lt

Tel. +370 5 212 7532

Interneto svetainė: www.vdai.lrv.lt

Kaip užtikrinsime, kad būtų pateikiama naujausia informacija apie jūsų duomenų tvarkymą

Siekdami užtikrinti, kad visada būtumėte informuoti apie tai, kaip tvarkomi jūsų duomenys, reguliariai peržiūrime ir atnaujiname šį privatumo pranešimą. Todėl raginame jus reguliariai tikrinti naujausią privatumo pranešimą Mūsų interneto svetainėje. Jei bus esminių pakeitimų, apie juos informuosime likus mėnesiui iki jų įsigaliojimo.